



ERRATUM

AVIS PUBLIC D'ÉLECTION

PUBLIC NOTICE OF ELECTION

Ville de Baie-D'Urfé
Scrutin du 5 novembre 2017

Town of Baie-D'Urfé
Poll of November 5, 2017

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs de la Ville de Baie-D'Urfé par la soussignée que :

PUBLIC NOTICE is hereby given to the electors of the Town of Baie-D'Urfé by the undersigned that:

ERRATUM :
L'article 1 aurait dû se lire comme suit :

ERRATUM :
Article 1 should have read as follows:

1. Les postes suivants sont ouverts aux candidatures : maire et conseillers aux postes n^{os} 1, 2, 3, 4, 5 et 6.

1. The following positions are open for nominations: Mayor and Councillors to the seats No. 1, 2, 3, 4, 5 and 6.

2. Toute déclaration de candidature à l'un ou l'autre des postes ouverts devra être produite au bureau de la présidente d'élection du 22 septembre au 6 octobre 2017, du lundi au jeudi de 9 h à 11 h 30 et de 13 h à 16 h et le vendredi de 9 h à 11 h 30.

2. Every nomination paper for any of these positions shall be filed at the office of the Returning Officer from September 22 to October 6, 2017, Monday to Thursday from 9 a.m. to 11:30 a.m. and from 1 p.m. to 4 p.m. and Friday from 9 a.m. to 11:30 a.m.

À NOTER – Le vendredi 6 octobre 2017, le bureau sera ouvert de 9 h à 16 h 30 de façon continue.

IMPORTANT NOTE – On Friday, October 6, 2017, the office will be open from 9 a.m. to 4:30 p.m. continuously.

3. Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste, un scrutin sera tenu le **dimanche 5 novembre 2017 de 10 h à 20 h** et un vote par anticipation sera tenu le **dimanche 29 octobre 2017 de 12 h à 20 h.**

3. If more than one candidate submits his nomination for the same position, a poll will be held on **Sunday, November 5, 2017 from 10 a.m. to 8 p.m.** and advance polling will be held on **Sunday, October 29, 2017 from 12 p.m. to 8 p.m.**

4. J'ai nommé M^{me} Lucille Angers pour agir à titre de secrétaire d'élection.

4. I have appointed Mrs. Lucille Angers to act as Election Clerk.

5. Vous pouvez me joindre à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

5. You can reach me at the following address and telephone number:

Hôtel de ville de Baie-D'Urfé
20410, chemin Lakeshore
Baie-D'Urfé (Québec) H9X 1P7
Tél. : 514 457-5324

Town Hall of Baie-D'Urfé
20410 chemin Lakeshore
Baie-D'Urfé, Quebec H9X 1P7
Tel.: 514 457-5324

Donné à Baie-D'Urfé, ce 27^e jour de septembre 2017.

Given at Baie-D'Urfé, this 27th day of September 2017.

Cassandra Comin Bergonzi
Présidente d'élection / Returning Officer